

FISHER & PAYKEL

COOLDRAWER™
MULTI-TEMPERATUR-
SCHUBLADE

RB36S & RB90S Modelle

BENUTZERHANDBUCH

NZ AU US CA GB IE

INHALT

Einführung	3
Sicherheit und Warnhinweise	4
Lagermöglichkeit	9
ActiveSmart™ Spezialfunktionen	10
Bedienfeld	10
Variable Temperaturen	11
Flaschenkühlung	12
Schnelles Einfrieren	12
Tief gefrieren	12
Weinmodus	12
Obst- und Gemüsemodus	13
Betriebsanweisung	14
Reinigung & Pflege	17
Lebensmittelüberwachung	19
Warnungen & Töne	20
Fehlersuche	21
Service und Garantie	24
Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)	25

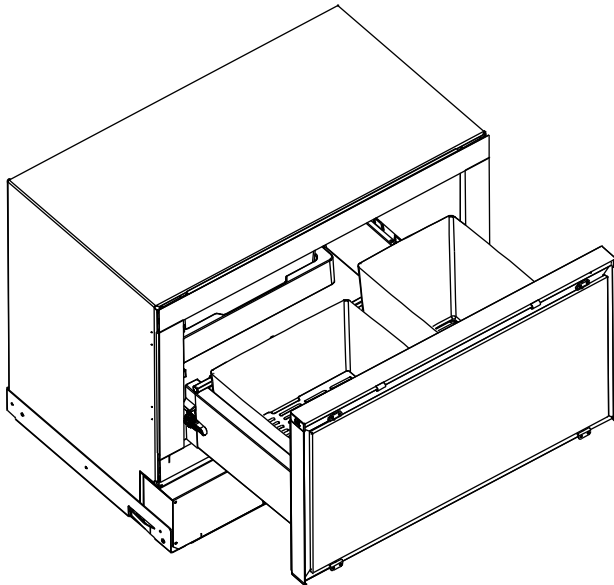
WICHTIG!

DIESE ANLEITUNG AUFHEBEN

Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Modelle sind möglicherweise nicht in allen Märkten erhältlich und können jederzeit geändert werden. Für aktuelle Details zur Verfügbarkeit von Modellen und Spezifikationen in Ihrem Land besuchen Sie bitte unsere Website fisherpaykel.com oder wenden Sie sich an Ihren lokalen Fisher & Paykel-Händler.

Vielen Dank für den Kauf einer Fisher & Paykel CoolDrawer™ Multi-Temperatur-Schublade. Ihre neue Appliance bietet Ihnen Flexibilität, Leistung und die Möglichkeit, den Speicher an Ihre Bedürfnisse anzupassen. Es schaltet die Lebensmittelmodi einfach zwischen Kühlschrank, Gefrierschrank, Speisekammer, Kühl- und Weinlagerung um.

Wir hoffen, dass Ihnen Ihr neuer CoolDrawer™ genauso viel Spaß macht, wie wir es genossen haben, ihn für Sie und Ihre Familie zu gestalten.



⚠️ WARNUNG!



Stromschlaggefahr

Lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Andernfalls kann es zu Tod, Stromschlag, Feuer oder Verletzungen von Personen kommen.



R600a

Dieser Kühlschrank kann brennbares Kältemittel Isobutan (R600a) enthalten.

Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE!

WARNUNG!

Beachten Sie bei der Verwendung dieses Geräts immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich der folgenden:

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verbunden.

- Bei der Installation des Gerätes sind die Installationshinweise des Herstellers zur Produkt- und Schrankbelüftung zu beachten.
- Um Gefahren durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß der Installationsanleitung befestigt werden.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine anderen mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs als die vom Hersteller empfohlenen.
- Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
- Bei Beschädigung des Kältemittelkreislaufs den Bereich durch Öffnen aller Fenster belüften. Betreiben Sie keine elektrischen Geräte oder andere Geräte, die in der Umgebung Lichtbögen, Funken oder Flammen erzeugen können. Wenden Sie sich umgehend an Ihren von Fisher & Paykel geschulten und unterstützten Servicetechniker, um eine Reparatur des Geräts zu veranlassen.
- Die Wartung dieses Geräts ist für andere Personen als autorisierte Servicemitarbeiter gefährlich.

WARNING!

- Dieses Produkt enthält eine Chemikalie, von der dem US-Bundesstaat Kalifornien bekannt ist, dass sie Krebs und Geburtsfehler verursacht oder andere Fortpflanzungsschäden. Weitere Informationen zu diesen Vorschriften und eine Liste der Chemikalien finden Sie unter: <https://oehha.ca.gov/proposition-65/general-info/proposition-65-plain-language>.

Elektro

- Dieses Gerät muss vor dem Gebrauch gemäß den Installationsanweisungen installiert werden.
- Um das Gerät nach der Installation vom Stromnetz trennen zu können, muss ein Schalter in die feste Verkabelung gemäß den örtlichen Verkabelungsvorschriften eingebaut werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von Ihrem von Fisher & Paykel geschulten und unterstützten Servicetechniker ersetzt werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

WICHTIG!

- Ihr Gerät ist für einen langjährigen Betrieb ohne Service-Checks ausgelegt. Sollte Ihr Gerät jedoch eine Fehlfunktion aufweisen, lassen Sie es so schnell wie möglich von Ihrem von Fisher & Paykel geschulten und unterstützten Servicetechniker reparieren.
- Wenn Sie vermuten, dass das Produkt nicht kalt wird, z. B. Eiscreme schmilzt, entfernen Sie alle verderblichen Lebensmittel und bewahren Sie sie in einem anderen Gerät oder einer Kühlbox auf, um Verderb zu vermeiden. Rufen Sie sofort einen Servicetechniker an.

WICHTIG!

Reinigung

- Verwenden Sie nur Reinigungsmittel auf Seifenbasis.
- Vermeiden Sie die Verwendung von antibakteriellen Reinigungsmitteln im Inneren oder Äußeren des Gehäuses, da diese zum Rosten von Metallteilen und zum Reißen von Kunststoffteilen führen können.

Entsorgung

- Bei der Entsorgung Ihres Altgerätes ist äußerste Vorsicht geboten, um Gefahren zu vermeiden:
 - Das brennbare Kältemittelgas muss von einem qualifizierten Servicetechniker sicher entfernt werden.
 - Der Wärmedämmschaum in diesem Gerät kann brennbare Isoliertreibgase enthalten, freiliegender Schaumstoff kann leicht entzündlich sein und muss bei der Entsorgung sorgfältig behandelt werden.Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Energiebehörde oder den örtlichen Vorschriften, wie Sie Ihr Altgerät am besten entsorgen.

Lebensmittel und Getränke lagern

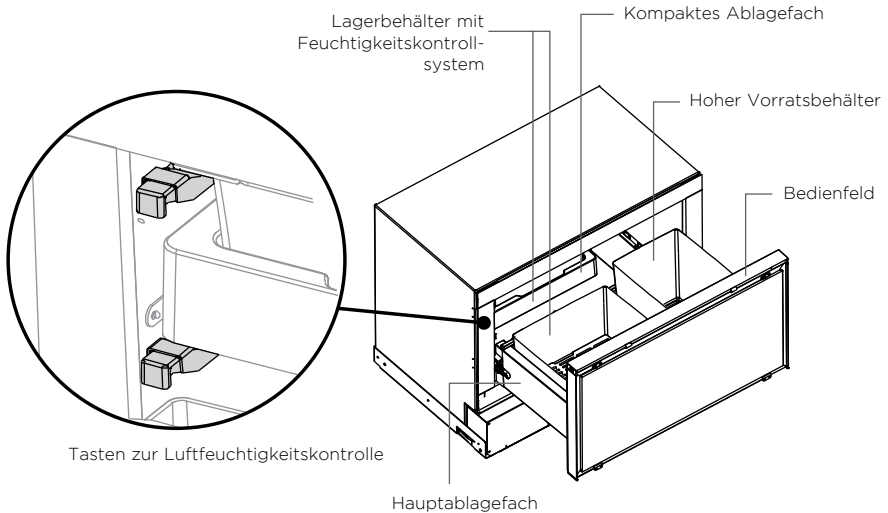
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- Lagern Sie niemals flüchtige oder brennbare Materialien in Ihrem Gerät, da diese explodieren können.
- Frieren Sie niemals Flüssigkeiten in Glasbehältern ein. Flüssigkeit dehnt sich beim Gefrieren aus, wodurch der Behälter explodieren kann.
- Frieren Sie niemals kohlenensäurehaltige Getränke ein. Sie können explodieren.

Stromausfall – Lebensmittelsicherheit

- Tiefgefrorene Lebensmittel, die vollständig aufgetaut sind, nicht wieder einfrieren. Das Essen kann gefährlich sein. Befolgen Sie die folgenden Empfehlungen, wenn Sie feststellen, dass Lebensmittel in Ihrem Gefrierschrank aufgetaut sind:
 - Eiskristalle sind noch sichtbar – Lebensmittel können wieder eingefroren werden, sollten jedoch kürzer als empfohlen gelagert werden.
 - Aufgetaut, aber Kühlschrank kalt – Wiedereinfrieren generell nicht empfohlen. Früchte und einige gekochte Speisen können wieder eingefroren werden, aber so bald wie möglich aufbrauchen. Fleisch, Fisch, Geflügel – sofort verwenden oder garen und dann wieder einfrieren. Gemüse – entsorgen, da es normalerweise schlaff und matschig wird.
 - Aufgetaut und wärmer als 5 °C – Entsorgen Sie alle Lebensmittel.

LAGERMÖGLICHKEITEN

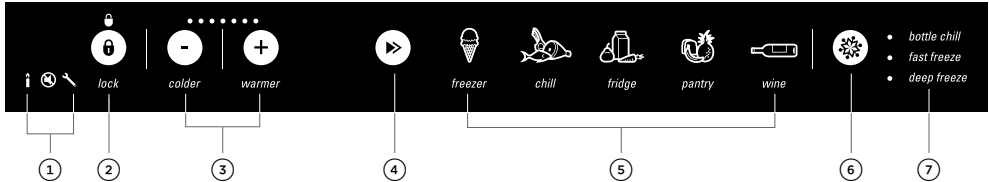
- Mit dem CoolDrawer™ können Sie den Stauraum an Ihre Speicherbedürfnisse anpassen.
- Lagerbehälter können herausgenommen werden, um einen offenen, flexiblen Stauraum zu schaffen.
- Die mehrstufige Lagerung ermöglicht die Trennung von Lebensmitteln. Das kompakte obere Ablagefach bietet eine sichere Aufbewahrung für empfindliche Gegenstände oder eine Trennung für kleine Gegenstände.



Bedienfeld

Über das Bedienfeld können Sie alle Funktionen und Optionen Ihrer Schublade anzeigen und ändern. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, ist die Standardeinstellung der „Gefriermodus“.

Wenn Sie das Gerät in einem anderen Modus verwenden möchten, wählen Sie einfach einen anderen Lebensmittelmodus aus, der auf dem Bedienfeld angezeigt wird.



- | | | |
|---|-------------------------------|--|
| ① | Sabbatmodus | Leuchtet, um anzuzeigen, dass der Sabbatmodus aktiviert ist. |
| | Tastenton stumm | Leuchtet, um anzuzeigen, dass die Tastentöne stummgeschaltet sind. |
| | Fault | Leuchtet, um anzuzeigen, dass ein Fehler vorliegt. |
| ② | Key lock icon | Leuchtet, wenn das Bedienfeld gesperrt ist. <ul style="list-style-type: none"> • 2 Sekunden lang drücken, um das Bedienfeld zu sperren/entsperren. |
| ③ | Temperature adjustment | Ermöglicht Ihnen, die Temperatur einzustellen. Jeder der Lebensmittelmodi wird automatisch auf eine ideale Temperatureinstellung voreingestellt. Die empfohlene Temperatureinstellung ist immer das mittlere Licht. |
| ④ | Food mode | Ermöglicht Ihnen die Auswahl des Lebensmittelmodus für den CoolDrawer™. |
| ⑤ | Food mode icons | Die Symbole leuchten auf, um anzuzeigen, welcher Lebensmittelmodus ausgewählt ist. |
| ⑥ | Features | Ermöglicht das Scrollen und Auswählen von Funktionen: Drücken Sie zum Blättern und Auswählen von Funktionen. Das Licht leuchtet neben der ausgewählten Funktion. Diese Einstellungen können nur aktiviert werden, wenn der CoolDrawer auf 'Freezer' moder eingestellt ist. Es kann jeweils nur eine Funktion ausgewählt werden. <ul style="list-style-type: none"> • Flaschenkühler • Schnelles einfrieren • Tief gefrieren |

ACTIVSMART™ SPEZIALFUNKTIONEN

Variable Temperatur

Separate Lebensmittelmodi ermöglichen Ihnen, die Temperatur für eine optimale Lagerung anzupassen, je nachdem, welche Lebensmittel Sie lagern.

LEBENSMITTELMODI		LEBENSMITTELARTEN
Gefrieren (-1°F/-18°C)	Der „Gefriermodus“ ist für allgemeine gefrorene Lebensmittel, die zwischen 1 - 12 Monaten gelagert werden müssen.	<ul style="list-style-type: none">• Fleisch, Geflügel, Meeresfrüchte, einige Obst- und Gemüsesorten, Eiscreme und andere gefrorene Desserts.
Chill (31°F/-0.5°C)	Der „Chill“-Modus ist eine Erweiterung des „Kühlschrank“-Modus und bietet die perfekte Lagerzone für leicht verderbliche Lebensmittel, um sicherzustellen, dass sie ihre lebenswichtige Frische und Qualität behalten. Diese Gegenstände halten hier im Vergleich zur Lagerung im „Kühlschrank“-Modus etwas länger.	<ul style="list-style-type: none">• Leicht verderbliches Fleisch, Geflügel und Meeresfrüchte.• Alkoholische Getränke wie Bier.
Fridge (37°F/3°C)	Der ideale Modus für frische, alltägliche Lebensmittel. Dieser Modus bietet eine höhere relative Luftfeuchtigkeit, sodass frische Lebensmittel wie Obst & Gemüse, Fleisch & Käse länger frisch bleiben.	<ul style="list-style-type: none">• Obst und Gemüse, Milchprodukte, Konfitüren und Chutneys/Konserven, Fleisch und Getränke.
Pantry (54°F/12°C)	Der „Pantry“-Modus bietet einen kühlen, dunklen Ort für eine Vielzahl von Lebensmitteln, die bei Raumtemperatur schnell verderben oder verderben können, aber zu empfindlich sind, um bei normalen Kühlschranktemperaturen gelagert zu werden.	<ul style="list-style-type: none">• Bananen, Avocados, Tomaten.• Trockennahrungsmittel wie Getreide, Mehl, Zucker, Cracker, Müsli, Backwaren und Brot.
Wine (54°F/12°C)	Wenn der „Wein“-Modus aktiviert ist, ist die Standardeinstellung die längerfristige Lagerung (54 °F/12 °C). Dieser Modus arbeitet zwischen 7 °C und 15 °C und bietet eine ideale kontrollierte Umgebung für die Lagerung von Weinen.	<ul style="list-style-type: none">• Wein

Flaschenkühler

Mit dieser Funktion können Sie Ihre Getränke schnell im Gefrierschrank kühlen, ohne sie vergessen zu müssen. Durch Aktivieren von „Flaschenkühlung“ wird der Gefrierschrank für 15 Minuten auf die kälteste Einstellung heruntergefahren. Nach 15 Minuten ertönt ein Alarm und die Kontrollleuchte „Flaschenkühl“ blinkt, um Sie daran zu erinnern, Ihr Getränk zu entnehmen.

Schnelles Gefrieren

Erhöht die Gefriereschwindigkeit, indem der Gefrierschrank für eine eingestellte Zeit auf die kälteste Temperatur abgesenkt wird.

Tiefgefrieren

Durch Aktivieren von „Tiefkühlen“ wird die Gefriertemperatur auf -25 °C eingestellt, sodass gefrorene Lebensmittel länger am besten bleiben, wenn sie in einer dicken Gefrierpackung aufbewahrt werden.

Hinweis: Die Funktion „Tiefkühlen“ hat keine zusätzliche Temperatureinstellung. Während „Tiefkühlen“ aktiv ist, werden im Temperatureinstellungsbereich keine Lichter angezeigt.



Weinmodus

Der „Wein“-Modus bietet die ideale Umgebung für die kurz- und langfristige Weinlagerung von Rot- oder Weißweinen. Die Temperaturkontrolle ist entscheidend für die Reifung von Weinen und der „Wein“-Modus stellt sicher, dass die Temperaturschwankungen gering sind und die Weine ihr volles Potenzial entfalten können.

Mit manueller/unabhängiger Einstellbarkeit wählen Sie eine Lagertemperatur von 45 – 59 °F (7 – 15 °C), um Ihren persönlichen Bedürfnissen gerecht zu werden. Einige Weine werden am besten in jungen Jahren konsumiert, während andere über bemerkenswerte Alterungseigenschaften verfügen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Weinhändler.

Empfohlene Serviertemperaturen für verschiedene Weine:

SEKTE UND SÜSSE WEISSWEINE	
Jahrgangs-Champagner und Sekt, Riesling und Gewürztraminer	46°F (8°C)
TROCKENE WEISSWEINE	
Sauvignon Blanc, Chenin Blanc, Bordeaux Blanc	48°F (9°C)
Chardonnay und Weißburgunder, Rosé	50 – 54°F (10 – 12°C)
LEICHTE BIS MITTLERE ROTWEINE	
Junger Bordeaux, Junger Cabernet, Pinot Noir, Merlot	57 – 59°F (14 – 15°C)

Obst und Gemüse Lagerung

- Die oberen und unteren Behälter auf der linken Seite der Schublade sind mit einem Feuchtigkeitskontrolldeckel ausgestattet, der ein feuchtes Mikroklima erzeugt, um eine optimale Lagerung von Obst und Gemüse zu gewährleisten.
- Der Feuchtigkeitskontrolldeckel verhindert, dass Kondenswasser auf das darunterliegende Obst und Gemüse tropft, indem er die Feuchtigkeit in den speziell gestalteten Rillen zurückhält. Wählen Sie die entsprechende Taste zur Luftfeuchtigkeitsregelung, je nachdem, was in den Behältern gelagert wird. Die Feuchtigkeitsregler befinden sich auf der linken Seite des CoolDrawer™.

So passen Sie die Luftfeuchtigkeitseinstellung an:

Das Bild oben auf der Luftfeuchtigkeitssteuerungstaste zeigt die aktuelle Einstellung an.

Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie einfach die Einstellungstaste.



Geeignet für Salate wie:


Grüner Salat
Spinat
Brokkoli
Kohl
Möhren



Geeignet für Früchte mit Haut/Schale wie:

Orangen
Zitronen
Limeten
Äpfel
Birnen
Kiwis

Lagern Sie Obst und Gemüse möglichst in getrennten Behältern und ohne Umverpackung. Diese zu trennen verhindert eine zu schnelle Reifung ethylenempfindlicher Produkte und trägt zur Verlängerung der Lagerfähigkeit bei.

Bei zu viel Wasser in den Behältern (aufgrund hoher Luftfeuchtigkeit) kann die Steuerung auf die  Einstellung umgestellt werden. Bei Bedarf trockenwischen, dabei beachten, dass eine geringe Menge Kondenswasser in den Behältern für eine optimale Lagerung von Vorteil ist.

Bevor Sie Lebensmittel in die Schublade legen




- Reinigen Sie das Geräteinnere mit warmem Wasser und etwas flüssigem Reinigungsmittel, um Fertigungs- und Transportstaub zu entfernen.
- Lassen Sie die Schublade idealerweise über Nacht oder mindestens 5 Stunden lang leer laufen, damit sie auf die entsprechende Temperatur abkühlen kann, bevor Sie Lebensmittel hineinlegen.
- Das Gerät kann anfangs einen Geruch haben, der jedoch verschwindet, wenn das Fach ausreichend abgekühlt ist.

Energieeffizienz




Für die energieeffizienteste Nutzung Ihres Gerätes:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr CoolDrawer™ über eine ausreichende Belüftung verfügt, wie in der Installationsanleitung empfohlen.
 - Sorgen Sie für ausreichend Freiräume vor den Luftkanälen innerhalb des CoolDrawer™.
 - Kühlen Sie heiße Speisen ab, bevor Sie sie in den CoolDrawer™ legen.
 - Überfüllen Sie den CoolDrawer™ nicht.
 - Halten Sie die Türöffnungen auf ein Minimum.
 - Wählen Sie eine Temperatureinstellung, die nicht zu kalt ist.
- Wenn Ihr Gerät aus irgendeinem Grund ausgeschaltet ist, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten. Dadurch kann sich der Druck des Kühlsystems vor dem Neustart ausgleichen.
- Die Temperatur der Schublade wird genau kontrolliert und ändert sich nicht mit der Temperatur oder Feuchtigkeit der Umgebung; ob Sommer oder Winter.

So verwenden Sie das Bedienfeld


- ① Entsperren Sie das Bedienfeld, drücken Sie  für 3 Sekunden. Das  Symbol wird nicht mehr beleuchtet.
 - ② Passen Sie die Art der Artikel, die Sie im CoolDrawer™ aufbewahren möchten, an die entsprechende Lagerumgebung an.
 - ③ Um zwischen verschiedenen Aufbewahrungsumgebungen auszuwählen, drücken Sie , um zum gewünschten Lebensmittelmodus zu scrollen, der die Lebensmittel, die Sie lagern möchten, am besten repräsentiert.
4. Das ausgewählte Lebensmittelmodus-Symbol blinkt, bis der CoolDrawer eine geeignete Temperatur erreicht hat (dies dauert ungefähr 1-6 Stunden).

▶▶ Speisenmodus auswählen


- Wählen Sie das gewünschte Fach aus.
- Drücken Sie , um durch die verfügbaren Modi zu blättern. Der Lebensmittelmodus leuchtet beim Scrollen auf, um anzuzeigen, welcher Modus ausgewählt ist.
- Einmal  drücken, um die Temperatur zu reduzieren. Dadurch wird die Anzahl der Lichter verringert. Wenn alle vier Lichter auf der linken Seite leuchten, ist die kälteste Einstellung ausgewählt.
- Einmal  drücken, um die Temperatur zu erhöhen. Dadurch wird die Anzahl der Lichter erhöht. Wenn alle vier Lichter rechts leuchten, ist die wärmste Einstellung ausgewählt.

So passen Sie die Temperatur Ihres Lebensmittelmodus an

Funktionen anwählen

Durch Drücken von  scrollen Sie durch die verfügbaren Funktionen für den „Freezer“-Modus. Ein blinkendes Licht zeigt beim Scrollen durch die Liste die aktuelle Position an.

So aktivieren/deaktivieren Sie eine Funktion:

- Wählen Sie die Funktion aus der Liste aus, indem Sie durch die gewünschte Funktion blättern und bei der gewünschten Funktion anhalten.
-  4 Sekunden lang drücken.

Flaschenkühlung





Mit dieser Funktion können Sie Ihre Getränke schnell im Gefrierschrank kühlen, ohne sie vergessen zu müssen. Ein Alarm ertönt und die Lampe „Flaschenkühlen“ leuchtet nach 15 Minuten auf, um Sie daran zu erinnern, Ihr Getränk zu entnehmen. Denken Sie daran, Ihr Getränk zu entnehmen, wenn der Alarm ertönt, um sicherzustellen, dass die Flüssigkeit nicht gefriert.

Um den Alarm stumm zu schalten:

- Der Benutzeralarm ertönt solange, bis die Schublade geöffnet und das Bedienfeld entriegelt wird.
- Die Kühldauer hängt von der Größe Ihres Getränks ab. Wenn Ihr Getränk nach der eingestellten Zeit nicht kalt genug ist, legen Sie es in das Fach zurück und setzen Sie die Funktion „Flaschenkühlen“ zurück.

Sabbatmodus

Wenn aktiviert – das Display, alle Alarmer und Lichter sind für 80 Stunden deaktiviert.

- Um den Sabbatmodus zu aktivieren/deaktivieren, drücken Sie 3 Sekunden lang auf , um das Bedienfeld zu entsperren.
- Drücken Sie  und  zusammen für 4 Sekunden, die  leuchtet, wenn die Funktion aktiviert ist.




Schubladenalarm

- Wenn die Schublade geöffnet bleibt, ertönt nach 60 Sekunden ein Alarm.
- Wenn die Schublade geöffnet bleibt, ertönen alle 30 Sekunden weitere Pieptöne, bis die Schublade geschlossen wird.
- 5 Minuten nach dem Öffnen der Schublade ertönt der Alarm ununterbrochen und die Fachbeleuchtung erlischt.



Tastenstummschaltung



Mit der Tastenstummschaltung können Sie alle Tastendrücke stummschalten.

- Um die Tastenstummschaltung zu aktivieren, drücken Sie 3 Sekunden lang , um das Bedienfeld zu entsperren.
- Drücken Sie 4 Sekunden lang  und - das  symbol leuchtet, wenn die Funktion aktiviert ist.



Tastensperre

Das Bedienfeld wird automatisch gesperrt, wenn es länger als 15 Sekunden inaktiv ist oder die Schublade geschlossen wird.

- Wenn das Bedienfeld gesperrt ist, erscheint das Schlosssymbol über dem .
- Zum Aktivieren/Deaktivieren der Tastensperre drücken Sie  drei Sekunden lang.

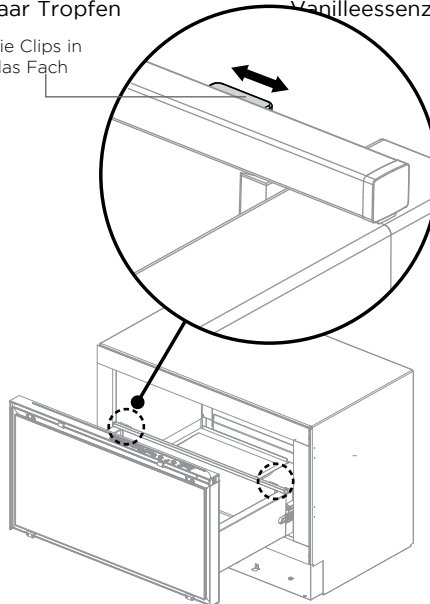
REINIGUNG & PFLEGE

Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Scheuermittel, Ammoniak, Chlor, Bleichmittel, konzentrierte Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scheuernde Scheuerschwämme an irgendeinem Teil Ihres Geräts. Einige dieser Chemikalien können Ihr Gerät beschädigen. Reinigen Sie alle Oberflächen mit einem milden, in warmem Wasser gelösten Flüssigwaschmittel und einem weichen Tuch. Mit klarem Wasser abspülen und mit einem sauberen, fusselfreien Tuch trocknen.

Interieur

- Es ist wichtig, das Innere der Schublade sauber zu halten, um zu verhindern, dass Lebensmittel während der Lagerung kontaminiert werden. Die Menge und Art der gelagerten Lebensmittel bestimmt, wie oft gereinigt werden sollte (idealerweise alle 1 bis 2 Wochen).
- Um die Reinigung zu erleichtern, nehmen Sie die Aufbewahrungsbehälter aus der Schublade.
- Das Hauptablagefach kann zur Reinigung auch herausgenommen werden. Um das Fach zu entfernen, schieben Sie die Clips an den Rückseiten des Fachs in die Mitte des Fachs. Stellen Sie sicher, dass die Clips nach hinten geschoben werden, wenn das Fach wieder in die Schublade eingesetzt wird.
- Wischen Sie das Bedienfeld mit einem weichen, feuchten, fusselfreien Tuch ab.
- Um eventuelle Gerüche des „alten abgestandenen Kühlschranks“ zu beseitigen, geben Sie vor der Reinigung einpaar Tropfen Vanilleessenz oder Essig in das Wasser.

Schieben Sie die Clips in die Mitte, um das Fach zu entriegeln



Entnahme der Ablageschale

REINIGUNG & PFLEGE

Äußeres

Türdichtung

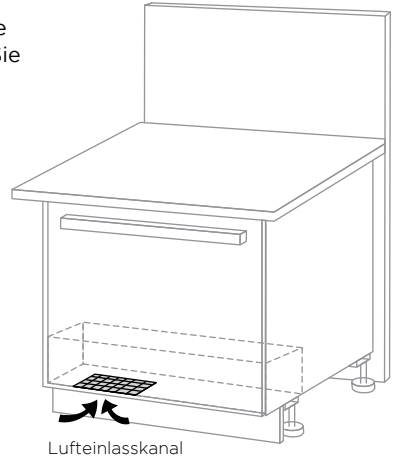
- Wir empfehlen, die magnetische Türdichtung alle drei Monate mit einer alten Zahnbürste und in warmem Wasser gelöstem, flüssigem Geschirrspülmittel zu reinigen.
- Die Dichtung muss sauber und biegsam gehalten werden, um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.

Lufteinlasskanal

- Zur Maximierung der Betriebseffizienz halten Sie die Belüftungsöffnungen frei von Hindernissen, indem Sie regelmäßig den Boden vor Ihrem Gerät absaugen.
- Wir empfehlen, den Lufteinlasskanal mindestens alle 6 Monate mit einem Staubsauger zu reinigen. Diese befindet sich auf der unteren linken Seite des Gerätes.
- Bei staubigen Häusern oder bei Haustieren, die Haare verlieren, kann eine häufigere Reinigung erforderlich sein.

Ferien-/Ferienzeit

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät während Ihres Urlaubs in Betrieb zu lassen. Entfernen Sie alle verderblichen Lebensmittel aus der Schublade.



LEBENSMITTELÜBERWACHUNG

Für beste Lebensmittelpflege

- Bewahren Sie in Ihrem CoolDrawer™ nur hochwertige, frische Lebensmittel auf.
- Lagern Sie verderbliche Lebensmittel direkt nach dem Kauf im CoolDrawer™. Die Lagerung bei Raumtemperatur erhöht die Verschlechterungsrate und kann schädliches Mikrobenwachstum ermöglichen.
- Lebensmittel wie Fleisch, Geflügel und Meeresfrüchte sollten in geeigneten Verpackungen gut verpackt oder versiegelt werden, um Austrocknung, Farbverschlechterung, Geschmacksverlust und Geruchsübertragung zu verhindern.
 - Wir empfehlen, diese Lebensmittel auf der unteren Ablage Ihres CoolDrawer™ oder in einem der Behälter aufzubewahren, um ein mögliches Verschütten und eine Kreuzkontamination mit anderen Lebensmitteln zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass heiße Speisen und Getränke ausreichend gekühlt sind, bevor Sie sie in den CoolDrawer™ legen. Heiße Gegenstände können dazu führen, dass sich andere Lebensmittel auf unsichere Temperaturen erwärmen. Es kann auch dazu führen, dass versiegelte Gegenstände schwitzen/kondensieren, was unerwünscht ist.
- Getränke lagern Sie am besten stehend in den Türablagen oder auf den dafür vorgesehenen Flaschenregalen.
- Stellen Sie sicher, dass rohe und gekochte Lebensmittel getrennt gelagert werden, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.
- Verzehren Sie Lebensmittel innerhalb der empfohlenen Lagerzeiten. Entsorgen Sie Lebensmittel, die Anzeichen von Verderb aufweisen.
- Halten Sie die Türöffnungen auf ein Minimum, um optimale Lagertemperaturen in Ihrem Gerät aufrechtzuerhalten.
- Wir empfehlen die Verwendung von „Schnellfrost“, wenn Sie Ihrem CoolDrawer™ Lebensmittel hinzufügen, z. B. nach dem Einkaufen. Diese Funktion stellt sicher, dass das Essen im Sh gekühlt/gefroren wird. *shortest period of time, locking in the freshness and extending the shelf life of your food.*

Lebensmittel, die in Ihrem CoolDrawer™ gelagert sind

Im Kühl- oder Kühlmodus

- Milchprodukte wie Butter und Käse sollten in den abgedeckten Behältern gelagert werden, um eine Geruchsübertragung oder Geruchsaufnahme mit anderen
- Lebensmitteln zu minimieren.
- Eier sollten in ihrem Karton aufbewahrt werden, um die Aufnahme starker Gerüche durch ihre poröse Schalenstruktur zu vermeiden.

Im „Gefriermodus“


Wir empfehlen, kohlenensäurehaltige Getränke nur zu kühlen, wenn die Funktion „Flaschenkühlen“ aktiv ist.


- Bewahren Sie kohlenensäurehaltige Getränke ohne diese Funktion nicht im Gefrierschrank auf. Wenn die Getränke nicht entnommen werden, kann die Flüssigkeit gefrieren und die Flasche/Dose explodieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft aus der Verpackung entfernt wird, um eine große Bildung von Eiskristallen und Gefrierbrand zu vermeiden.

WARNUNGEN & TÖNE

Benutzerwarnungen



Im unwahrscheinlichen Fall, dass ein Fehler auftritt, leuchtet das  Symbol auf dem Bedienfeld auf und ein Alarm ertönt.

- Wenn ein solcher Fehler auftritt, wenden Sie sich bitte umgehend an unser Service Center.
- Um den Fehleralarm stummzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Bedienfeld. Das  Symbol bleibt erleuchtet, bis der Fehler behoben ist.

Normale Betriebsgeräusche

Der CoolDrawer™ mit seinen hervorragenden Energieeffizienzwerten und Kühlleistung kann Ihren alten Kühlschrank verwenden.






Normal operational sounds include:

- Lüfter, Luftstromgeräusch, Der CoolDrawer verfügt über einen Lüfter, der Luft um die Schublade zirkuliert, um für Kühlung zu sorgen. Dies erzeugt ein gewisses Luftströmungsgeräusch. Das ist ganz normal.
- Knacken oder Knallen, das wie Eis brechen oder fallen kann. Dies geschieht, wenn die Abtaufunktion in Betrieb ist.
- Geräusch von fließendem Wasser. Hierbei handelt es sich um das flüssige Kältemittel im System, das als Siede- oder Gurgelgeräusch zu hören ist.
- Ein hörbares Zischen nach dem Schließen der Schublade. Dies liegt an der Druckdifferenz zwischen der in die Schublade eingedrungenen und plötzlich abgekühlten warmen Luft und dem Außenluftdruck.
- Ein summendes Geräusch. Dies ist normal, da der Motor über längere Zeit läuft. Dieses Gerät verwendet einen energieeffizienten Kompressor mit variabler Geschwindigkeit, der Energie spart, indem er längere Zeit mit niedriger Geschwindigkeit läuft. Dies ist energieeffizienter als die herkömmliche Ein/Aus-Methode.
- Andere Geräusche können aus folgenden Gründen zu hören sein:
 - Boden oder Möbel uneben oder nachgiebig.
 - Flaschen oder Gläser klappern.
 - Gerät nicht richtig installiert.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn ein Problem mit Ihrem Gerät auftritt, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie sich an Ihren lokalen Fisher & Paykel-Servicetechniker oder den Kundendienst wenden.


Produktteile und Zubehör können über das Fisher & Paykel Customer Care Center oder online unter fisherpaykel.com erworben werden (dieser Service ist nur in ausgewählten Märkten verfügbar).

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	WAS ZU TUN IST
Gerät funktioniert nicht	Kein Strom an der Steckdose.	Prüfen Sie, ob der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt und der Strom eingeschaltet ist. Überprüfen Sie ein anderes Gerät an derselben Steckdose. Überprüfen Sie die Haussicherung.
	Netzkabel nicht an der Rückseite des Geräts angeschlossen.	Wurde das Gerät gerade installiert? Sehen Sie auf Ihrem Blatt „Installationsanweisungen“ nach, um sicherzustellen, dass der Installateur unterschrieben hat, dass das Produkt nach der Installation funktioniert, und rufen Sie dann Ihren von Fisher & Paykel geschulten Servicetechniker an.
Innenbeleuchtung und/oder Bedienfeld funktioniert nicht	Kein Strom an der Steckdose.	Überprüfen Sie, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen und eingeschaltet ist.
	Der Sabbatmodus kann aktiviert werden.	Drücken Sie vier Sekunden lang auf  und  , bis das  -Symbol verschwindet.
	Licht funktioniert nicht.	Die Leuchte kann vom Benutzer nicht gewartet werden. Wenden Sie sich an Ihren von Fisher & Paykel geschulten und unterstützten Servicetechniker.
	Der Tastensperrmodus kann aktiviert werden.	Drücken Sie 3 Sekunden lang auf  , bis das Licht des Symbols  erlischt.
Motor läuft über längere Zeit	Hinweis: Dies ist normal. Dieses Gerät verwendet einen energieeffizienten Kompressor mit variabler Geschwindigkeit, der Energie spart, indem er über einen langen Zeitraum mit niedriger Geschwindigkeit läuft. Dies ist energieeffizienter als die herkömmliche Ein/Aus-Methode.	
Unbekannte Geräusche vom Gerät	Gefrierschrank taut auf.	Das ist normal.
	Kältemittelgeräusche, z. B. Knacken, Knallen, Zischen, fließendes Wasser, Brummen.	Das ist normal. Siehe „Benutzerwarnungen und -töne“.
Folien werden nicht vollständig ausgefahren	Halten Sie sich an den Seiten der Schublade oder des Tablett fest, ziehen Sie die Schienen vollständig und gleichmäßig aus, indem Sie an beiden Seiten kräftig ziehen. Dadurch werden die Folien zurückgesetzt.	
Schubladenblende sitzt nicht bündig mit der Front	Schubladenverkleidung nicht richtig montiert oder eingestellt.	Passen Sie die Schubladenhaut an. Sehen Sie sich Ihr Blatt „Installationsanleitung“ an.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	WAS ZU TUN IST
Kondenswasser in der Schublade	Häufige oder lange Schubladenöffnungen.	Schubladenöffnungen minimieren.
	Schublade dichtet oder schließt nicht richtig.	Verschieben Sie Gegenstände, damit die Schublade fest schließen kann. Prüfen Sie, ob die Dichtung flach sitzt und dicht schließt.
	Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.	Stellen Sie sicher, dass die Schubladenhaut nicht mit den umgebenden Schränken kollidiert. Kann in Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit auftreten. Trocken wischen.
	Gerät möglicherweise nicht waagrecht.	Siehe "Montageanleitung"
Schublade schwer zu öffnen oder zu schließen. Tablett oder Behälter lässt sich schwer herausziehen	Folien werden nicht vollständig ausgefahren.	Schublade gleichmässig, fest an beiden Seiten halten und komplett herausziehen.
	Lebensmittel oder Verpackung eingeklemmt.	Verschieben Sie Gegenstände, damit die Schublade fest schließen kann.
	Schublade dichtet oder schließt nicht richtig.	Prüfen Sie, ob die Dichtung flach sitzt und dicht schließt.
	Hinweis: Wenn der Gefriermodus aktiv ist, kann es sein das sich die Schubladen nicht so einfach bewegen lassen.	
Lagerbereich zu warm oder zu kalt	Temperatureinstellung nicht korrekt.	Siehe „So stellen Sie die Temperatur Ihres Lebensmittelmodus ein“.
	Häufige Schubladenöffnungen	Minimieren Sie die Schubladenöffnungen, damit sich die Temperatur stabilisieren kann.
	Warmes, feuchtes Wetter.	Minimieren Sie die Schubladenöffnungen, damit sich die Temperatur stabilisieren kann.
	Schublade dichtet oder schließt nicht richtig.	Verschieben Sie Gegenstände, damit die Schublade fest schließen kann. Stellen Sie sicher, dass die Schubladenblende nicht mit den umgebenden Schränken kollidiert.
Vor kurzem wurde eine große Menge an Lebensmitteln hinzugefügt.		Minimieren Sie die Schubladenöffnungen, damit sich die Temperatur stabilisieren kann.
	Der Lebensmittelmodus der Schublade wurde kürzlich geändert.	Warten Sie, bis das Symbol für den Lebensmittelmodus auf dem Bedienfeld aufhört zu blinken, und überprüfen Sie die Temperatur erneut.
Lebensmittel frieren ein, wenn der „Kühlschrank“-Modus eingestellt ist	Temperatureinstellung nicht korrekt.	Siehe „So stellen Sie die Temperatur Ihres Lebensmittelmodus ein“.
	Speisen direkt vor den Luftauslässen platziert.	Entfernen Sie kälteempfindliche Lebensmittel von der Rückwand des Gerätes.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	WAS ZU TUN IST
Lebensmittel einfrieren, wenn der Kühlmodus eingestellt ist	Temperatureinstellung nicht korrekt.	Siehe „So stellen Sie die Temperatur Ihres Lebensmittelmodus ein“.
	Gegenstände mit hohem Wassergehalt können einfrieren.	Wählen Sie den Lebensmittelmodus „Kühlschrank“.
Eisbildung im Gefrierfach	Schublade schließt nicht richtig.	Verschieben Sie Gegenstände, damit die Schublade fest schließen kann.
	Häufige Schubladenöffnungen.	Schubladenöffnungen minimieren.
	Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit	Nicht ungewöhnlich in Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit. Auswischen.
Am Boden befindet sich eine kleine Menge Frost linke Seite des Fachs	Hinweis: Dies ist normal.	
Wasser in den Vorratsbehältern	Kondenswasser entsteht aus dem Wasserdampf von Obst und Gemüse.	Eine geringe Menge Kondenswasser ist für die Lagerung von Obst und Gemüse von Vorteil.
		Wenn zu viel Wasser vorhanden ist, wischen Sie es trocken und stellen Sie den Feuchtigkeitsregler auf die Fruchteinstellung  oder lagern Sie Obst und Gemüse lose in Plastiktüten verpackt.
Geruch aus dem Gerät	Anfänglicher „neuer“ Geruch aus der Herstellung.	Dies ist normal und verschwindet, sobald die Schublade in Betrieb ist.
	Stark riechende Lebensmittel, die nicht abgedeckt oder eingeschlossen wurden.	Decken Sie alle stark riechenden und riechenden Lebensmittel ab oder geben Sie Lebensmittel in versiegelte Behälter.
		Wischen Sie die Schublade mit einer Mischung aus Wasser und Vanilleessenz aus, um Restgeruch zu reduzieren.
	Abgelaufenes Essen.	Entsorgen Sie alte Lebensmittel aus der Schublade. Im Zweifelsfalle wegwerfen.
	Verschüttungen.	Säubern. Reinigen Sie die Schublade mit einer Mischung aus warmem Wasser und flüssigem Geschirrspülmittel. Wenn eine Verschüttung aus der großen Bodenschale in die Schublade gelangt ist, wischen Sie so viel wie möglich davon auf. Bei anhaltendem Geruch rufen Sie Ihren von Fisher & Paykel geschulten und unterstützten Servicetechniker an.

SERVICE UND GARANTIE

Einzelheiten zur Herstellergarantie und Kontaktmöglichkeiten für den Service finden Sie in Ihrem separaten Handbuch „Service und Garantie“, das mit Ihrem Kühlschrank geliefert wird.


Dieses Produkt wurde für den Gebrauch in einer normalen häuslichen Umgebung (Wohnumgebung) entwickelt. Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Jegliche kommerzielle Nutzung durch den Kunden beeinträchtigt die Herstellergarantie dieses Produkts.

Ausfüllen und zum Nachschlagen aufbewahren:

Modell	_____
Seriennummer	_____
Kaufdatum	_____
Kunde	_____
Händler	_____
Stadt	_____
Bundesland	_____
PLZ	_____
Land	_____

EUROPÄISCHE RICHTLINIE 2012/19/EU ÜBER ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE ABFÄLLE (WEEE)

EU Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Handhabung dieses Produkts verursacht werden könnten.

Das Symbol  auf dem Typenschild oder auf den Begleitpapieren des Produkts weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Es ist an der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Entsorgung des Geräts muss gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung erfolgen und sicherstellen, dass der Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird.

Ausführlichere Informationen zu Behandlung, Rückgewinnung und Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem örtlichen Stadtamt, Ihrem Entsorgungsdienst für Hausmüll oder Ihrem Fisher & Paykel-Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.